

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 5ης Ιουλίου 2012 [αίτηση του Tribunal de grande instance de Chartres (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Michel Bourguès-Maunoury και Marie-Louise Heintz, σύζυγοι Bourguès-Maunoury κατά Direction des services fiscaux d'Eure-et-Loir

(Υπόθεση C-558/10) ⁽¹⁾

(Προνόμια και ασυλίες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων — Απαλλαγή από τους εθνικούς φόρους των καταβαλλομένων από την Ένωση απολαβών — Συνυπολογισμός των καταβαλλομένων από την Ένωση απολαβών για τον υπολογισμό του ανωτάτου ορίου του φόρου αλληλεγγύης επί της περιουσίας)

(2012/C 287/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal de grande instance de Chartres

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Michel Bourguès-Maunoury και Marie-Louise Heintz, σύζυγοι Bourguès-Maunoury

κατά

Direction des services fiscaux d'Eure-et-Loir

Αντικείμενο

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως – Tribunal de grande instance de Chartres – Ερμηνεία του άρθρου 13, εδάφιο 2, του κεφαλαίου V του Πρωτοκόλλου περί των προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ 2006, C 321 Ε, σ. 318) – Επιτρεπτή εθνική νομοθεσία βάσει της οποίας συνεκτιμάται το σύνολο των εισοδημάτων ενός φορολογούμενου, συμπεριλαμβανομένων των κοινοτικών εισοδημάτων, για τον υπολογισμό του ανωτάτου ορίου του φόρου περιουσίας – Απαλλαγή από την επιβολή εθνικών φόρων επί των αποδοχών, μισθών και λοιπών αμοιβών που καταβάλλονται από τις Κοινότητες – Πρώην υπάλληλοι των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Διατακτικό

Το άρθρο 13, δεύτερο εδάφιο, του πρωτοκόλλου περί των προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, το οποίο προσαρτήθηκε, αρχικώς, στη Συνθήκη περί ιδρύσεως ενιαίου Συμβουλίου και ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κατόπιν, δυνάμει της Συνθήκης του Άμστερνταμ, στη Συνθήκη ΕΚ, έχει την έννοια ότι αντιβαίνει προς αυτό εθνική ρύθμιση, όπως αυτή της κύριας δίκης, δυνάμει της οποίας συνυπολογίζονται οι καταβαλλόμενες από την Ένωση απολαβές των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων της ή των πρώην μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων της, συμπεριλαμβανομένων των συντάξεων και των αποζημιώσεων

λόγω οριστικής λήξεως των καθηκόντων, στο πλαίσιο του ανωτάτου ορίου φόρου όπως ο φόρος αλληλεγγύης επί της περιουσίας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 46 της 12.2.2011.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 12ης Ιουλίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

(Υπόθεση C-562/10) ⁽¹⁾

(Προσφυγή λόγω παραβάσεως — Άρθρο 56 ΣΛΕΕ — Γερμανική νομοθεσία περί ασφάλισως κατά του κινδύνου αδυναμίας αυτοεξυπηρετήσεως — Αποκλεισμός της χορηγήσεως εις είδος παροχών συνιστάμενων σε κατ' οίκον περίθαλψη σε περίπτωση διαμονής σε άλλο κράτος μέλος — Υποδεέστερο επίπεδο χρηματικών παροχών που μπορούν να χορηγηθούν σε άλλο κράτος μέλος — Μη απόδοση των εξόδων για τη μίσθωση ιατρικού εξοπλισμού σε άλλα κράτη μέλη)

(2012/C 287/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F.W. Bulst και I. Rogalski)

Καθής: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: T. Henze και J. Möller)

Αντικείμενο

Παράβαση κράτους μέλους — Παράβαση του άρθρου 56 ΣΛΕΕ — Εθνική ρύθμιση για την ασφάλιση των μη αυτοεξυπηρετούμενων ατόμων, η οποία, σε περίπτωση προσωρινής διαμονής του ασφαλισμένου σε άλλο κράτος μέλος, περιορίζει σε έξι εβδομάδες την ισχύ του δικαιώματος για επίδομα ειδικής φροντίδας, αποκλείει την επιστροφή των δαπανών μίσθωσης του εξοπλισμού ειδικής φροντίδας και προβλέπει ότι για την επιστροφή των δαπανών για τις παροχές ειδικής φροντίδας σε είδος στο κράτος μέλος διαμονής δεν ισχύει ο ίδιος συντελεστής που ισχύει στην περίπτωση που η ειδική φροντίδα παρέχεται εντός Γερμανίας

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 63 της 26.2.2011.